

ÖVERFÖRING AV AVBETALNINGSAVTAL I VÄRDEPAPPERISERINGSARRANGEMANG

Som en del av ett internationellt värdepapperiseringsarrangemang bolagiserar LokalTapiola Finans Ab en del av sin kontraktspportfölj. Samtidigt differentieras kontraktspportföljens förvaltning, kundservice och balansfinansieringen till skilda bolag.

På grund av förändringen bör delbetalningarna i ditt avbetalningsavtal betalas till LT Autohallinto V DAC, varvid betalningsmottagarens namn och kontonummer på fakturorna ändras. Av denna anledning bör du ta i användning det nya kontonumret och det är viktigt att du i din nätbank korrigerar dina eventuellt uppgjorda betalningsbaser så att betalningsmottagaren blir LT Autohallinto V DAC och kontonumret det kontonummer som angetts på fakturan. Ditt referensnummer förblir detsamma även efter förändringen. Notera, att om du har obetalda fakturor med LokalTapiolas kontonummer och betalningsinformation eller om du ännu får en faktura med LokalTapiolas kontonummer och betalningsinformation, alltid betala fakturan enligt informationen på fakturan.

PRAKTISK INFORMATION OCH INSTRUKTIONER

Kunder som använder nätbankens e-faktura:

Om du vill fortsätta använda nätbankens e-faktura du måste ge en ny fullmakt till LT Autohallinto V DAC (FO-nummer 3329125-4) i enlighet med instruktionerna i din nätbank.

Gör så:

- Acceptera i ditt nätbank förslaget om en e-faktura fullmakt som LT Autohallinto V DAC har skickat till banken på förhand.
- Om du inte hittar förslaget i ditt nätbank, ge en helt ny fullmakt till LT Autohallinto V DAC enligt Nätbankens instruktioner. Notera, att du inte behöver ha fakturans information för att ge fullmakt. Ge fullmakt så här:
 - ✓ Logga in ditt nätbank.
 - ✓ Sök för ett nytt e-fakturerare med organisationsnummer 3329125-4 eller med fakturerarens namn LT Autohallinto V Designated Activity Company.
 - ✓ Ge ditt personnummer som identifieringsinformation för e-fakturan.
 - ✓ Fyll i övrigt information som ditt nätbank kräver och beställ e-faktura
- Om du har fått e-fakturan med LokalTapiolas namn och kontonummer, betala den som vanligt enligt fakturans information. Avkasta den inte. Följande faktura kommer med det nya kontonumret och LT Autohallinto V DAC som betalningsmottagare.

- **Om du inte ger ett e-faktura fullmakt till LT Autohallinto V DAC skickar vi LT Autohallinto V DAC:s fakturor via onlinetjänsten som elektroniska fakturor, vilka du hittar i onlinetjänsten <https://verkkopalvelu.lahitapiolarahoitus.fi>.**
- Notera, att ditt nästa faktura kan formas före e-fakturafullmakten har aktiverats i banken. I dessa fall hittar du ditt faktura i onlinetjänsten <https://verkkopalvelu.lahitapiolarahoitus.fi>.

Kunder med pappersfaktura eller med onlinetjänstens papperslös faktura:

- Ifall du fortfarande använt dig av traditionella pappersfakturor skickar vi fakturan per post också efter överföringen till LT Autohallinto V DAC. Ta det nya kontonummret och betalningsmottagare namn i bruk när du får fakturan. Om du har obetalda fakturor med LokalTapiolas kontonummer och betalningsinformation eller om du ännu får en faktura med LokalTapiolas kontonummer och betalningsinformation, alltid betala fakturan enligt informationen på fakturan.
- Om du vill byta till den moderna och miljövänliga papperslösa faktureringen ber vi dig ändra faktureringsmetoden i onlinetjänsten till papperslös. Du kan logga in på onlinetjänsten med dina nätbankskoder eller med mobilcertifikat. <https://verkkopalvelu.lahitapiolarahoitus.fi>. Om du redan har papperslös faktura i bruk, kommer faktureringen fortsätta papperslös via onlinetjänsten
- **Om du har använt fakturan som vidarebefordras av OmaPosti**, fungerar inte det tidigare godkännandet av fakturering via OmaPosti efter förändringen. Om du även i fortsättningen vill ha fakturor till OmaPosti måste du ge en ny fullmakt till LT Autohallinto V DAC (FO-nummer 3329125-4) enligt instruktionerna i OmaPosti. Ditt personnummer fungerar även i fortsättningen som identifieringsinformation på e-fakturan.

I slutet av brevet hittar du svar till vanliga frågor

BAKGRUND OCH ALLMÄN INFORMATION OM VÄRDEPAPPERISERING

Värdepapperisering grundar sig på EU:s värdepapperiseringsförordning, vilken i Finland övervakas av Finansinspektionen. Finland har inte ännu en särskilt aktiv värdepapperiseringsmarknad, varför vi genomför projektet i internationellt samarbete med franska, irländska och amerikanska partners. I samband med arrangemanget har ett företag vid namn LT Autohallinto V DAC grundats i Irland som ett separat företag, till vilket kontraktspportföljen kommer att överföras. Som finansierings- och förvaltningspartners fungerar den franska banken BnP Paribas och den amerikanska banken U.S. Bank. Med hjälp av värdepapperisering kan vi utöka vår refinansieringsbas och se till att vi fortsätter att kunna förse våra kunder med kvalitativa och konkurrenskraftiga finansieringslösningar för fordonsförvärv.

Arrangemanget påverkar inte kundernas status, rättigheter eller skyldigheter. Endast kontonumret på fakturan och den i fordonsregistret registrerade ägaren ändras. Kundenservice fortsätter som tidigare på LokalTapiola Finans Ab, så kundservicens telefonnummer och övriga kontaktuppgifter förblir oförändrade. Även servicekanaler såsom nät- och telefontjänster förblir oförändrade, liksom servicens postadress och serviceadresser i e-posttjänsten. All kundtjänstspolicy, inklusive reglerna för allokering av överskottsbetalningar, instruktioner för förändring av betalningsarrangemang och -planer samt andra instruktioner förblir oförändrade. Ändringen påverkar inte heller servicens prislista, som även i fortsättningen finns på vår webbplats <https://www.lahitapiola.fi/sv/person/finansiering-och-bank/finansiering>.

LT Autohallinto V DAC har ingått ett serviceavtal gällande kontraktsporföljens hantering och kundservice med LokalTapiola Finans Ab.

På följande sida presenteras avtalets officiella överföringsanmälan, var det berättas hur rättigheterna till ert avbetalningsavtal har överförts till LT Autohallinto V DAC och pantsatts vidare till finansieringspartnerna.

Efter överföringsanmälan följer vanliga frågor och svar.

Vår kundservice svarar även gärna på alla möjliga frågor och fortsätter att betjäna dig på samma sätt som tidigare. Kundenservicens kontaktinformation är följande:

Kundservice
LokalTapiola Finans Ab
PB 56, 02010 LOKALTAPIOLA

<https://verkkopalvelu.lahitapiolarahoitus.fi/login>

tel. 09 4784 4501

asiakaspalvelu@lahitapiolarahoitus.fi

www.lahitapiola.fi/henkilo/rahoitus-ja-pankki/rahoitus

Mer information finns på adressen: www.lahitapiola.fi/tautohallinto

Hälsningar

LokalTapiola Finans Ab

MEDDELANDE OM ÖVERFÖRING AV AVBETALNINGSAVTAL OCH ÖVERFÖRINGENS PÅVERKAN PÅ BEHANDLINGEN AV ERA PERSONUPPGIFTER

LokalTapiola Finans Ab har 19.4.2023 överfört Ert ovannämnda avbetalningsavtal med alla dess rättigheter, inklusive fordonets äganderätt, till LT Autohallinto V DAC, som i sin tur har pantsatt Ert avbetalningsavtal med alla dess rättigheter, inklusive fordonets äganderätt, som säkerhet till förmån för de finansineringsparter U.S. Bank Trustees Limited (härefter U.S. Bank) företräder. Samtidigt har LT Autohallinto V DAC och U.S. Bank befullmäktigat LokalTapiola Finans Ab att sköta om all kundservice som hänför sig till avbetalningsavtalet, och att i alla situationer fungera som LT Autohallinto V DAC:s och U.S. Banks bemyndigade representant samt att på deras vägnar underteckna alla handlingar, samtycken och andra dokument som hänför sig till kundrelationen.

Information gällande arrangemanget och avbetalningsavtalen kan ges ut till parterna i arrangemanget, myndigheterna som övervakar arrangemanget, inklusive Finansinspektionen, Europeiska värdepappers- och markandsmyndigheten och Europeiska bankmyndigheten, samt till enheter ansvariga för värdepapperiseringsregister enligt värdepapperiseringsförordningen (såsom European DataWarehouse) i den utsträckning som förutsätts för arrangemangets genomförande och av lag.

Registeransvariga för Era personuppgifter som hänför sig till avbetalningsavtalet är LT Autohallinto V DAC, samt U.S. Bank i den utsträckning som pantsättningen förutsätter.. LT Autohallinto V DAC och U.S. Bank har i enlighet med personuppgiftslagstiftningen ingått ett behandlingsavtal med LokalTapiola Finans Ab, som fortsätter som handläggare att behandla Era personuppgifter på LT Autohallinto V DAC:s och U.S. Banks vägnar. Ni kan således även i fortsättningen vara i kontakt med LokalTapiola Finans Ab i alla frågor som berör behandling av Era personuppgifter.

LT Autohallinto V DAC och U.S. Bank överför som huvudregel inte Era personuppgifter utanför EU eller EES. Ifall personuppgifter överförs utanför EU eller EES kommer detta att göras, i den utsträckning dataskyddslagstiftningen tillåter, endast till sådana samhällen för vilka EU-kommissionen har fastställt att landets dataskyddsnivå är adekvat, eller för vilka LT Autohallinto V DAC och U.S. Bank har säkerställt adekvat dataskydd genom avtal, med hjälp av att följa de modellavtalsklausuler som antagits av kommissionen, eller på annat sätt som förutsätts enligt dataskyddslagstiftningen.

LokalTapiola Finans Ab:s dataskyddsuttalande, som finns tillgängligt på <https://www.lahitapiola.fi/sv/person/kundtjanst/tjanster-pa-natet/bra-att-veta/-behandling-av-personuppgifter/datasekretessbeskrivningar>, fortsätter att gälla för behandlingen av dina personuppgifter.

19.4.2023

Den nya betalningsmottagaren som uppdateras och läggs till Era fakturor är LT Autohallinto V DAC, och det nya kontonumret är FI 34 3301 0001 1795 48. I fortsättningen kommer endast de delbetalningar som erläggs till detta kontonummer att förkorta Er avtalsenliga fordran. Det fordon som har finansierats med Ert avbetalningsavtal är LT DAC:s egendom. Fordonet får inte, före alla Era förpliktelser enligt avbetalningsavtalet är fullgjorda, säljas eller överlåtas till någon utan LT Autohallinto V DAC:s skriftliga samtycke.

Med vänliga hälsningar

LokalTapiola Finans Ab och LT Autohallinto V DAC

FRÅGOR OCH SVAR

F: Måste jag göra någonting på grund av värdepapperiseringsarrangemang?

S: Ja, du måste betala månadsraterna i fortsättningen till LT Autohallinto V DAC's konto enligt de kommande fakturor. Om du vill få LT Autohallinto V DAC's fakturor som e-faktura till din nätbank måste du ge en e-fakturafullmakt enligt anvisningarna i nätbanken. Din personbeteckning fungerar som specificeringsuppgift för e-fakturan och organisations nummer för LT Autohallinto V DAC är 3329125-4. Om du inte gör ett nytt e-fakturafullmakt kommer vi att skicka LT Autohallinto V DAC's fakturor som nätfaktura till nättjänst (<https://verkkopalvelu.lahitapiolarahoitus.fi/login>).

F: Måste jag ändra betalningsmottagarens namn och kontonummer på obetalda fakturor, vilka jag har fått tidigare och där det står LokalTapiola Finans som betalningsmottagare?

S: Nej, förändringen gäller bara fakturor som har skickats med LT Autohallinto V DAC som betalningsmottagare. Obetalda fakturor med LokalTapiola Finans som betalningsmottagare bör ej förändras. Betala alltid fakturor till det betalningsmottagare och kontonummer som finns på fakturan. Betalningsunderlag och periodiska betalningar bör uppdateras så att betalningsmottagaren är LT Autohallinto V DAC

F: Jag har i nätbanken, ett obetalt eFaktura där LokalTapiola Finans är betalningsmottagare. Borde jag vänta på ett nytt eFaktura?

S: Nej, obetalda fakturor med LokalTapiola Finans som betalningsmottagare skall betalas enligt fakturan till LokalTapiola Finans kontot. Om du vill få LT Autohallinto V DAC's fakturor som e-faktura till din nätbank kan du ge en e-fakturafullmakt enligt anvisningarna i nätbanken. Din personbeteckning fungerar som specificeringsuppgift för e-fakturan och organisations nummer för LT Autohallinto V DAC är 3329125-4. Om du inte gör ett nytt e-fakturafullmakt kommer vi att skicka LT Autohallinto V DAC's fakturor som nätfaktura till nättjänst <https://verkkopalvelu.lahitapiolarahoitus.fi> .
Notera, att det tar normalt några dagar innan e-fakturafullmaktet uppdateras till dina kunduppgifter och under uppdateringstiden kan ett faktura skickas till nättjänstet.

F: När jag söker med företagsnamnet i nätbanken det finns två nästan lika företagsnamn LT Autohallinto DAC och LT Autohallinto V DAC, vilket av dem skall jag välja ?

S: Välj LT Autohallinto DAC II som finns också i fakturan som betalningsmottagare.

F: Jag betalade i misstag på det gamla kontot, vad göra?

S: Betalningarna ska göras på LT Autohallinto V DAC's konto som anges i fakturan så att betalningarna kan hänföras korrekt. Betalningen du gjort på fel konto styrs manuellt till det rätta kontot så du behöver inte meddela separat om felbetalningen. Vi ber dig att i fortsättningen betala endast på kontot som anges i fakturan och gör behövliga ändringar i din nätbank ifall du använder åter återkommande betalning eller en färdig betalningsbotten.

F: Ändrar referensnumret i fakturan?

S: Referensnumret är samma som tidigare.

F: Kan jag ändra faktureringsätt?

S: Du kan ändra fakturerings sättet till nätfaktura i nättjänsten på adressen (<https://verkkopalvelu.lahitapiolarahoitus.fi/login>).

Om du vill få fakturan som e-faktura till din nätbank kan du ge en e-fakturafullmakt enligt anvisningarna i nätbanken. Din personbeteckning fungerar som specificeringsuppgift för e-fakturan.

Du kan även välja att få fakturan skickad till den elektroniska tjänsten OmaPosti genom att följa anvisningarna för OmaPosti.

Om du inte vill använda nätfaktura kan du ringa kundtjänsten på 09 4784 4501.

F: Var får jag en utförsel fullmakt?

S: Du kan beställa en utförsel fullmakt i nättjänsten <https://verkkopalvelu.lahitapiolarahoitus.fi>

Om du har en fullmakt beviljad av LokalTapiola Finans Ab måste du begära en ny fullmakt av LT Autohallinto V DAC före din nästa resa.

F: Ändrar prissättningen av mitt avtal på grund av värdepapperiseringen?

S: Nej. Ändringen påverkar inte heller prislistan för tjänsterna och prislistan finns även i fortsättningen på vår webbplats www.lahitapiolarahoitus.fi.

F: Jag behöver betalningsanstånd eller vill ändra betalningsplanen, hur ska jag göra?

V: Skicka din begäran i nättjänsten <https://verkkopalvelu.lahitapiolarahoitus.fi> så handlägger kundtjänsten din begäran och meddelar dig beslutet.

F: Ändrar mina försäkringar?

S: Arrangemanget påverkar inte dina försäkringars giltighet och dina tidigare försäkringar hålls i kraft.

F: Upphör klimatkompensationen nu när ägaren som antecknats i registret ändrar?

S: Arrangemanget påverkar inte klimatkompensationen och den gäller fortfarande. Tilläggsuppgifter om klimatkompensationen hittar du på adressen www.lahitapiolarahoitus.fi.

F: Behöver jag en ny teknisk del av registreringsbeviset när ägaren i fordonsregistret ändrar?

S: Du behöver inte ha registreringsbevisets tekniska del i fordonet när du rör dig i Fasta Finland. Den tekniska delen behöver du endast om du reser med fordonet till Åland eller utomlands. Du kan beställa en ny teknisk del i Traficoms elektroniska tjänst eller på en besiktningstation som gör registreringar.